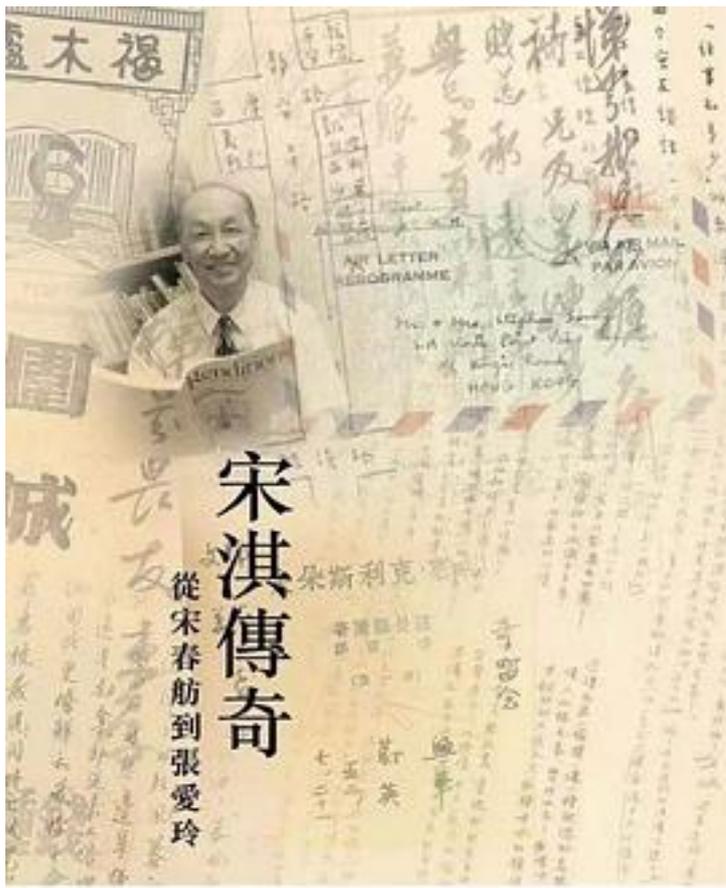


宋淇傳奇



宋以朗 著

OXFORD

[宋淇傳奇_下载链接1](#)

著者:宋以朗

出版者:牛津大學出版社

出版时间:2015-10-1

装帧:精装

isbn:9780199411917

這本書是以作者父親宋淇為中心的，從祖父宋春舫說起，內容大都關於父親和他的朋友錢鍾書、傅雷、吳興華、張愛玲。書中首先是作者自己的回憶，包括父親和親戚告訴他的家庭往事。就像很多口述史一樣，作者說覆述的故事，少不免會真假夾雜。第二個資料來源是已經刊行的文獻，例如父親在〈毛姆與我的父親〉中寫作者祖父宋春舫，在〈私語張愛玲〉中提及他和張愛玲的友誼等。這類資料的問題是，儘管在個別事件或人物上提供了很多具體細節，但涵蓋的範圍太狹太片面，難以串連成為一篇完整的傳記。第三種資料則來自未刊的手稿和書信。作者父親跟好幾位名作家如錢鍾書、傅雷、吳興華、張愛玲等都是好友，通信數以百計。這批手稿不但反映了彼此的友誼，也展露了各人的思想性情。以張愛玲為例，她的信便有大量珍貴資料，可以令我們對她的文學作品有斬新理解。

作者介紹:

宋以朗 (Roland

Soong, 一九四九年-)，香港知名博客東南西北(zonaeuropa.com)的創立人。他是統計學博士，曾任全球第二大統計公司KMR的顧問，父親宋淇，筆名林以亮，是著名《紅樓夢》專家、翻譯家，曾任電懋製片，拍過梁醒波主演的《南北和》。母親鄺文美，曾在美國新聞處工作，以方馨一名，翻譯文學作品。宋以朗現擁有張愛玲小說的版權。

目錄: 前言

第一章 宋春舫

宋春舫的家庭與教育.....5

杭州春潤廬.....10

移居青島與褐木廬.....15

任職青島觀象台海洋科科長.....21

病逝與藏書去向.....23

與毛姆談戲劇.....24

第二章 宋淇與鄺文美

宋淇的家庭與教育.....31

曲折的大學生涯.....34

燕京大學師友與鄺文美.....37

涉足上海話劇界兼辦雜誌.....39

從商與南遷.....42

洋進士鄺富灼.....47

鄺家姊妹與宋美齡.....51

初到香港的故事.....56

任職美國新聞處與翻譯工作.....59

受陸運濤之邀加入電懋.....62

加入邵氏.....67

我所認識的電影明星.....74

因病退出影圈.....77

關於電影的兩篇文章.....81

加入香港中文大學.....84

創辦《文林》.....87

晚年的生活與志願.....91

第三章 錢鍾書

上海訂交.....93

與錢鍾書通信.....99

錢鍾書趣聞數則.....102

錢鍾書的外語文字遊戲.....106

論學評書.....114

錢鍾書與宋淇眼中的香港.....	116
錢鍾書、楊絳與張愛玲.....	118
月旦文壇學界人物.....	126
第四章 傅雷	
是鄰居，更是摯友.....	129
與傅雷通信始末.....	136
傅雷與宋家家事.....	145
評論張愛玲.....	153
<殷寶豔送花樓會>影射傅雷情史.....	157
第五章 吳興華	
博聞強記的天才.....	167
當吳興華遇上錢鍾書.....	172
通信談文論藝.....	175
純潔的友誼.....	182
詩人生涯的盡頭.....	188
“絕筆信”、<詩的教育>與“林以亮”之謎..	191
第六章 張愛玲	
張愛玲、夏志清與柳存仁.....	199
宋淇夫婦結識張愛玲經過.....	202
移民美國.....	206
關於《秧歌》與《赤地之戀》的評價.....	208
英文寫作與翻譯.....	228
編劇生涯及《紅樓夢》劇本風波.....	232
張愛玲的遺囑與去世時細節.....	240
張愛玲的遺物與晚年經濟狀況.....	248
為什麼<色，戒>的王佳芝不可能是鄭蘋如? ...	257
宋淇和張愛玲把地圖畫反了.....	263
<相見歡>究竟想說什麼?	265
<上海懶漢>是<浮花浪蕊>初稿?	275
張愛玲沒有寫的文章.....	284
張愛玲的出版史·上海篇.....	301
張愛玲的出版史·港台篇.....	308
《同學少年都不賤》解密.....	317
張愛玲的出版史·大陸篇.....	325
張愛玲遺作的出版.....	334
結語——宋淇見過徐志摩，我也遇上張愛玲..	343
• • • • • (收起)	

[宋淇傳奇_下载链接1](#)

标签

传记

宋淇

张爱玲

人物

知识分子

宋以朗

文學

港版

评论

宋以朗以较大的篇幅讲了自己的祖父宋春舫、父母宋淇、邝文美以及家人与傅雷、钱钟书、吴兴华等人的交往，一手资料（书信为主）多、牵扯到的著名人物和时代变迁也让人感到兴趣和感慨。当然最大的篇幅还是给了张爱玲，尤其回顾了张爱玲离开大陆后的写作和出版事宜。最后，作为宋家后人、张爱玲的遗产执行人，宋以朗研究张爱玲是出于被迫也逐渐成为一种习惯和兴趣，看他吐槽自己在处理张爱玲作品出版问题（尤其是遗作）上遭遇的一大堆非难，可以看出他是蛮认真的一个人，由他处理张爱玲的作品和书信，也是一件美事。

书做得很漂亮。最好看的还是钱锺书、吴兴华、张爱玲写给宋淇的信，可恨未睹全貌。

提供了很多有用的资料，大陆尚未见引进。

我只能說：貴圈真小！

看了原版之後再看簡體版的書名覺得某些出版人為了賣書哦真是呵呵呵呵。

田七安利，宋淇の精英朋友圈。前半部分好精彩。宋春舫傅雷吴兴华三章最佳。宋春舫的富有带来传奇（他在巴黎每晚坐私人马车穿晚礼服看歌剧，不知道有没有遇到普鲁斯特？），傅雷个性直率可爱，吴兴华才华横溢而似乎过于脆弱。张爱玲部分似乎不断在澄清各种传闻，也就不太好看了。特别兴趣点是：又一次遇到了陆离和罗琪，这么多次在书里擦肩而过（杜魯福、舊箋、西西、宋淇），什么时候能真正读到他们的故事？

主要是为了毛姆的片段

出于对张爱玲的好奇读完

果然要看繁体字版，部分内容在大陆是会不见天日的。意外还看到好多熟悉的名字例如迈克^_^从小喜欢的名字看看也是开心的。

有所保留的是：將私人信件公開，且是有所隱瞞有所揭露的部份引述，對寄／收信者及所涉人物是否公平？讀錢鍾書的部份，你會更不喜歡錢鍾書。他與宋淇月旦人物多嘲笑之筆，如對卞之琳、葉維廉等。

人生最贵一本港版书，千里迢迢从HK运过来

各种民国文艺圈大八卦的汇集！

他们偶然擦身而过，或许连当事人也毫不在意，但在我看来却有一种世界真小的趣味。可以和这么多名人结识为友，也是宋家几代人自己的专业和社交能力很高、人格魅力强大并且是很好的倾听者导致的。

异常精彩，讲了好多小八卦

道老赠书，细密文人八卦

掌故纷呈，有趣！

非常诚恳的一本书，宋以朗对张爱玲的文学研究是有抹灭不了的付出和贡献的。还是他坦然说得对，出版还是不出版，不是他能决定的，还是读者，读者有选择看或不看的权利。他作为张的文学遗产执行人，最负责的做法是整理这些作品，尽量让张爱玲矜矜业业写出的文字能够流传下来。

相当耐读

荡悠悠三更梦，几代人的一生。

宋以朗先生考据严谨，把所有事实摆在面前，让读者自己去评判。期待宋淇与张爱玲的书信集出版

[宋淇傳奇 下载链接1](#)

书评

最早知道宋以朗是博客时代，他当时操作一个翻译博客，把中文的一些报导，热帖等翻译成英文，因此很多驻中国的外国记者会追看他的blog。当时我记得飞猪（Flypig 林嘉澍）采访他，是用英文。他问了一个困惑所有人很久的问题：通常翻译一篇报道，再熟练的人也要几个小时，你是怎么...

今天讲的这个书也是我朋友的书，好像我讲每一本书都是我朋友的书，我先说我不是特别因为他们是我朋友我才讲他们的书，而是因为我交友太广了，所以几乎出书的都是我的朋友，当然有些仇人的书我就不讲了，要么就忍不住骂他们不好了，所以基本上介绍

的书都刚好是我朋友。这个是...

鸡毛蒜皮无小事

看到这本书的出版，我兴奋不已，第一时间找来读，甚至不堪重负地把它装在行囊里带去凤凰。和带在路上的另一本书《湘行散记》比起来，这本书似乎并不适合在这次旅途上阅读，但实在忍不住想一探究竟，从书中寻宝探秘，所以旅途还未结束时，就很快读完了这本书。...

对宋以朗的了解，是从他协助出版的张爱玲的《小团圆》开始的，从里面知晓了张和宋淇夫妇的关系，对他们之间的友谊很感兴趣，恰好碰到了这篇应该算是一手资料《宋家客厅》。传记这类书籍，读起来颇为有趣，虽说无非是看一些个人经历、八卦是非，但总能从他们的经历里得...

宋以朗的这本《宋淇传奇：从宋春舫到张爱玲》，香港牛津大学出版社于2014年出版，内地花城出版社改名《宋家客厅：从钱钟书到张爱玲》于2015年出版并成为了当年颇受好评的非虚构作品，诸多年度好书榜都榜上有名。书的主要内容曾经在《南方都市报》以同名专栏长期连载。我读的...

《宋家客厅》书评 文/殊聿

猛然一看这本书的书名，我还以为是要写宋庆龄或者宋美龄的客厅呢，后来看了一眼简介才知道这本书是以宋淇为中心展开的文学史实纪实。对于宋淇这个名字我并不熟悉，但是也不是完全陌生，我从十几岁的时候就开始喜欢读张爱玲的书，张远走美国之...

但凡这世间多一篇钱老的文章，争议就多一点，喜欢和讨厌也会更两极化，钱锺书就是这么个神奇的人，一锤定音，喜欢的会越喜欢，讨厌的也就呵呵，我就是属于更坠入钱迷无法自拔的那种。

这本书的书名就把颇为争议的两位连贯在一起，注定是一本有槽点有料点的书。书中也很直白的提...

说来惭愧，我本身不是对文学敏感的人，上大学以前很少有机会读文学书，感觉能够读完课本就已经需要耗尽洪荒之力了，有时间还不如去自家的园子里溜达溜达或者干脆睡一大觉来得痛快。所以，农村里面蹦蹦跳跳长大的我感情方面不甚细腻，精神世界非常

简单（70%来自于最没心没肺的打...

张爱玲的考据《红楼梦》大纲，取名《红楼梦魇》，自述是因为宋淇信里的一句戏言；其实，“红楼梦魇”原是钱钟书与宋淇通信里嘲讽红学考据者的句子。钱钟书给宋淇的信里谈到《红楼梦》英译本，他说：“总是以‘石头’始，以‘砖头’终。”翻译实难，真正的诗意，往往是在翻译...

傅雷其实是真心喜欢张爱玲小说的，但他的方式是写一篇批评张爱玲的文章。他说：《金锁记》是部圆满的作品，应该被列为中国文坛最美的收获。可正因为如此，他才一定要批评《连环套》的内容太贫乏，他还警告张爱玲不要开倒车。张爱玲当时的回复是“《连环套》就是这样写的，现在...

书里写钱钟书经常告诫宋淇，“你不要像你令尊大人那样，周身刀无张力”，宋淇在晚年也自悔，“为什么我没能写出长篇小说，我也可以写英雄的史诗，为了一个女人发动的战争”。可是钱钟书呢，为最高领导翻译文集，文革期间被下放，当邮递员送信，写了几本读书笔记，《宋诗选注》...

读《宋家客厅》
喜读家族往事，尤其是民国世家生活。作者宋以明回顾了曾祖父、祖父，父亲及家族世交的一些人事。其祖父宋春舫年轻时求学欧洲，回国后成为在中国大学第一个开立戏剧课的人。祖父与祖母成婚去杭州游玩，喜杭州山水，但住旅馆时却被警察查房数次，烦不胜烦，一怒...

借kindle
unlimited服务试用之机，我阅读了宋以朗先生所著《宋家客厅---从钱钟书到张爱玲》。作者宋以朗先生出身书香世家，祖父宋春舫交游广泛、博闻强记；父亲宋淇学贯中西，在戏剧、电影、文学评论、红学研究方面都造诣颇深，更与钱钟书、张爱玲、傅雷、吴兴华等中国现代文学...

我们谈论近代学林中的事情，总离不开胡适先生的名字。当年风靡的一句“我的朋友胡适之”把胡适的影响力展露无遗。今天谈论的这本《宋家客厅-从钱钟书到张爱玲》的主角宋淇先生也有点当代文坛胡适之的味道。
本书由宋淇的儿子宋以朗口述而成。以朗先生从他父母留下来...

2015年读的第十本书《宋家客厅——从钱钟书到张爱玲》，宋以朗著。这是宋以朗围绕其父宋淇的一部传记，这两年读书都没有跳脱民国风，也大爱民国风，有的时候真羡慕生活在那个时代的人，虽逢乱世，但又是人才辈出，文教科技大峥嵘的时代。这种回忆录式的传记从学生时代读章诒和...

有一个人书里没提到，叫高克毅，也就是乔志高。他是张爱玲小说《同学少年都不贱》的人物原型，不管小说还是信，张爱玲都说了很多他的坏话，可高克毅差不多可以说是我父亲最好的朋友，他们有很多通信，我看到后来都不要再看下去了，因为都是公事。我父亲是《译丛》杂志第一个编...

宋淇夫妇跟张爱玲颇有渊源，作为张爱玲的脑残粉，迫不及待地弄到此书原是冲着张爱玲去的，但读后觉得最精彩的是钱钟书的部分，然后是傅雷，张爱玲的则多流于八卦。不过，此书好在有大量第一手材料，想必作者宋以朗也不会篡改父辈信件来博得眼球。张爱玲才华横溢， ...

[宋淇傳奇 下载链接1](#)